

USE AND MAINTENANCE MANUAL

ZIPPO
Automations for swing gates

D-MNLOZIPPOXL-GB 15-11-2017 - Rev.01



IT - Istruzioni originali



MADE IN
ITALY



English

The data described in this handbook are purely a guide. TAU reserves the right to change them in any moment.

The manufacturer reserves the right to modify or improve products without prior notice. Any inaccuracies or errors found in this handbook will be corrected in the next edition.

When opening the packing please check that the product is intact. Please recycle materials in compliance with current regulations.

This product may only be installed by a qualified fitter. The manufacturer declines all liability for damage to property and/or personal injury deriving from the incorrect installation of the system or its non-compliance with current law (see Machinery Directive).

Description and characteristics

The automation **ZIPPO XL** have been designed to move swing gates.

THE USE OF THE EQUIPMENT FOR PURPOSES OR CIRCUMSTANCES OTHER THAN THOSE MENTIONED IS STRICTLY PROHIBITED.

ZIPPO	XL	XLB	XLB-R
Alimentazione / Power / Stromspeisung / Alimentation / Alimentación	230V AC		
Frequenza / Frequency / Frequenz / Fréquence / Frecuencia	50/60 Hz		
Condensatore / Capacitor / Kodensator / Condensateur / Condensador	12,5 μ f	-	-
Motore / Motor / Motor / Moteur / Motor	230V AC	12V DC	24V DC
Tempo di apertura 90° / Opening time 90° / Laufzeit, 90° Temps de ouverture 90° / Tiempo de apertura 90°	16,5 sec.	16,5 sec.	10 sec.
Assorbimento / Absorption / Stromentnahme / Absorption / Absorción	1,4 A	1,3 A	1,5 A
Potenza assorbita / Absorbed rated power / Aufgenommene Leistung Puissance absorbée / Potencia nominal absorbida	260 W	300 W	
Rapporto di riduzione / Reduction ratio / Übersetzungsverhältnis Rapport de réduction / Relación de reducción	1/1175		
Intervento di termoprotezione / Thermal protection trips at / Eingreifen des Warmeschutzes Intervention protection thermique / Intervención termoprotección	160°C		
Grado di protezione / Protection level / Schutzart Degré de protection / Grado de protección	IP 44		
Ciclo di lavoro / Working cycle / Arbeitszyklus / Cycle de travail / Ciclo de trabajo	50%	100%	
Temperatura di esercizio / Operating temperature / Betriebstemperatur Température de fonctionnement / Température de fonctionnement	-20°C + 55°C		
Coppia max / Max torque / Max Motordrehmoment / Couple max / Par màx	402 Nm	458 Nm	
Lunghezza max. semi-anta / Max. length of half-leaf / Max. halb Torflügelänge Longueur max. demi-battant / Longitud max. media-hoja	4 mt		
Peso max. anta / Max. leaf weight / Flügelgewicht max. - Poids max battant Peso máximo de la hoja	400 Kg		
Peso / Weight / Gewicht / Poids / Peso	21 Kg		

MANUFACTURER'S DECLARATION OF INCORPORATION
(in accordance with European Directive 2006/42/EC App. II.B)

Manufacturer: TAU S.r.l.
Address: Via E. Fermi, 43
36066 Sandrigo (Vi)
ITALY

Declares under its sole responsibility, that the product: *Electromechanical actuator*
designed for automatic movement of: *Industrial Doors*
for use in a: *Industrial environment*
complete with: -

Model: *ZIPPO XL*
Type: *ZIPPO XL / XLB / XLB-R*
Serial number: *SEE SILVER LABEL*
Commercial name: *AUTOMATION FOR INDUSTRIAL DOORS*

Has been produced for incorporation on an access point (*industrial door*) or for assembly with other devices used to move such an access point, to constitute a machine in accordance with the Machinery Directive 2006/42/EC.

Also declares that this product complies with the essential safety requirements of the following EEC directives:

- **2014/35/EU Low Voltage Directive**
- **2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive**

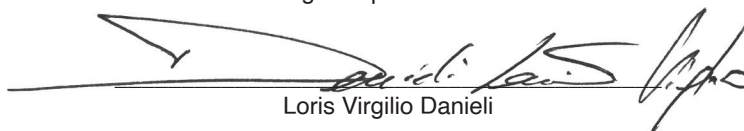
Also declares that ***it is not permitted to start up the machine*** until the machine in which it is incorporated or of which it will be a component has been identified with the relative declaration of conformity with the provisions of Directive 2006/42/EC.

The following standards and technical specifications are applied:
EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 60335-1; EN 300 220-2 V2.4.1;
EN 12453:2000; EN 12445:2000; EN 60335-2-103.

The manufacturer undertakes to provide, on sufficiently motivated request by national authorities, all information pertinent to the partly completed machinery.

Sandrigo, 15/11/2017

Legal Representative


Loris Virgilio Danieli

Name and address of person authorised to draw up all pertinent technical documentation:

Loris Virgilio Danieli - via E. Fermi, 43 - 3606 Sandrigo (Vi) Italia

INSTALLATION WARNINGS

GENERAL SAFETY REQUIREMENTS

- 1) **Carefully read all instructions before installation, as they provide important instructions regarding the safety, installation, operation and maintenance. Incorrect installation or use of the product may lead to serious physical injury.**
- 2) Never leave packaging materials (plastic, polystyrene etc.) within the reach of children as they constitute a potential hazard.
- 3) Keep the instructions in a safe place for future consultation.
- 4) This product has been designed and constructed exclusively for the use specified in this documentation. Any other use not specified herein may impair product integrity and/or constitute a hazard.
- 5) TAU Srl declines all liability for improper use or use other than as specified for this automation.
- 6) Do not install the unit in an explosive environment: the presence of either gas or flammable fumes is a serious safety risk.
- 7) The mechanical elements must comply with the requirements as stated in the standards EN 12604 and EN 12605. For non European member states, in addition to the national reference standards, the above-mentioned standards must be observed to ensure an adequate level of safety.
- 8) TAU Srl is not responsible for failure to observe Good Practice in construction of the gates/doors to be power-operated, nor any deformations occurring during use.
- 9) Installation must be performed in compliance with the standards EN 12453 and EN 12445. For non European member states, in addition to the national reference standards, the above-mentioned standards must be observed to ensure an adequate level of safety.
- 10) Before performing any operations on the system, disconnect from the mains and detach the batteries.
- 11) On the automation power line, install a device for disconnection from the power mains with a gap between contacts equal to or greater than 3 mm. Use of a 6A thermal magnetic circuit breaker with multi-pole switch is recommended.
- 12) Check upline of the system that there is a residual current circuit breaker with a threshold of 0.03 A.
- 13) Ensure that the earthing system is to professional standards and connected to the metal section of the gate/door.
- 14) The automation is equipped with an intrinsic anti-crushing safety device comprising a torque control. The trip threshold must in all cases be checked as stated in the standards specified in point 9.
- 15) The safety devices (standard EN 12978) enable the protection of danger areas from **risks associated with mechanical movements** such as crushing, dragging and shearing.
- 16) The use of at least one luminous indicator is recommended for each system, as well as a warning notice fixed suitably to the frame structure, in addition to the devices specified in point 15.
- 17) TAU declines all liability for the safety and efficient operation of the automation in the event of using system components not produced by TAU.
- 18) For maintenance, use exclusively original TAU parts.
- 19) Never modify components that are part of the automation system.
- 20) The installer must provide all information regarding manual operation of the system in the event of an emergency and supply the system User with the "User Guide" enclosed with the product.
- 21) Never allow children or other persons to stay in the vicinity of the product during operation.
- 22) Keep all radio controls or other pulse supplier device out of the reach of children to prevent inadvertent activation of the automation.
- 23) Transit should only occur with the automation stationary.
- 24) The user must never attempt to repair or intervene directly on the product; always contact qualified personnel for as-

sistance.

- 25) It is strictly forbidden to use high pressure water cleaners or jets of water in general to clean the automation.
- 25) Maintenance: at least every six months, make a general check of the system, with special reference to the efficiency of the safety devices (including, when envisaged, the operator thrust force) and release mechanisms.
- 26) **All actions not expressly envisaged in these instructions are strictly prohibited.**

1_ CONDITIONS OF USE

The ZIPPO XL automation for swing gates has been designed for industrial and domestic use.

2_ OVERALL DIMENSIONS

The main dimensions of the automation with telescopic arm are indicated in pic. # 1 and # 2.

3_ INSTALLATION

 **Installation must be carried out by skilled and qualified personnel in compliance with the regulations in force.**

3.1_ Preliminary checks

Prior to installing the operator, make all structural modifications in order to ensure safety distances and protect and segregate areas in which people may be exposed to the risk of crushing, shearing, dragging or similar dangers.

- Make sure the existing structure is sufficiently sturdy and stable;
- the mechanical parts must conform to the provisions of Standards EN 12604 and EN 12605;
- leaf length and leaf weight in compliance with the actuator specifications;
- regular and uniform movement of the leaves, without any friction and dragging during their entire travel;
- stiff hinges in good conditions;
- presence of an efficient earthing for electrical connection of the actuator.

Perform any necessary metalwork job before installing the operator.

 **The preliminary checks are REQUIRED. It is expressly forbidden to install the product on doors in poor condition or not properly maintained.**

The condition of the door structure directly affects the reliability and safety of the gate operator.

3.2_ Cables typology

Connection	Type of cable	Cable I. 1 < 10 m	Cable I. 10 < 20 m	Cable I. 20 < 30 m
230v supply	FG70R CEI 20-22 CEI EN 50267-2-1	3 x 1,5 mm ²	3 x 2,5 mm ²	3 x 4 mm ²
Photocell transmitters		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	-
Photocell receivers		4 x 0,5 mm ²	4 x 0,5 mm ²	-
Accessory 24v power supply		2 x 0,5 mm ²	2 x 1 mm ²	-
Control devices		2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²	2 x 0,5 mm ²
Aerial	RG58	See relative instructions		
Metal mass sensor	See relative instructions			

NOTE: If the length of the cables is not as stated in the table, determine the cable section on the basis of the real draw of the connected devices and in compliance with the IEC EN 60204-1 Standard.

As to connections with numerous loads on the same line (in sequence), dimensions must be recalculated on the basis of the real draw and distance. As to the connection of any prod-

ucts not dealt with in this manual, the documents attached to the products themselves must be consulted.

3.3_ Typical system (pic. # 12-13)

- 1 ZIPPO XL Motor
- 2 Control Panel
- 3 Pair of wall photocells
- 4 Flashing light with aerial
- 5 Pair of photocells with mounting post
- 6 Key switch

3.4_ Motor positioning

 **Note: this refers to the right motor (RX) that installed on the wing right seen from inside the room.**

Fig.1 shows the measures for the holes to be made on the pillar to fix the motor frame (1) and on the leaf for fix the articulated arm bracket (2)

Proceed as follows:

- 1_ install the motor frame (1) as shown in Fig. 3.

 **Note: the bracket holes (2) must be 100mm below the upper holes of the fixing motor plate (1) as in fig. 1.**

Once mounted the motor plate 1, proceed with fixing the motor operating as follows (fig. 4):

- 3_ position the gearmotor A on the plate by inserting the output shaft B on the C hole and secure it with the supplied screws.

3.5_ Insertion of articulated arm

To apply the articulated arm to the motorgear, proceed as follows:

- 1_ Insert the operator lever D on the drive shaft and fix the articulated joint through the provided screw and nut E (picture 5)
- 2_ Assemble through the provided screw the second part of the articulated arm F (picture 6)
- 3_ Assemble through the provided screw and nut the third part of the articulated arm G (picture 7).
Keep a maximum angle of 170° between the articulated arm connected to the operator and the part of the arm G, in order to make the movements of the operator easier (picture 2)
- 4_ After having assembled the articulated arm, adjust the length and fix it to the anchor plate (picture 1)
- 5_ Close the automation through the provided cover (picture 8)

3.6_ Switch adjustment

Motor LX (seen from inside the room)

Opening: release the actuator (see par. "Manual release") and move the leaf to the required open position. Turn the opening cam clockwise until the micro-switch trips and secure it with the central screw (pic. # 10).

Closing: move the leaf to the required closed position. Turn the closing cam anticlockwise until the micro-switch trips and secure it with the central screw (pic. # 10).

Motor RX (seen from inside the room)

Opening: release the actuator (see par. "Manual release") and move the leaf to the required open position. Turn the opening cam anticlockwise until the micro-switch trips and secure it with the central screw (pic. # 10).

Closing: move the leaf to the required open position. Turn the closing cam clockwise until the micro-switch trips and secure it with the central screw (pic. # 10).

 **Whenever the position of the microswitch stops is modified, it is advisable to repeat the saving procedure on the control board (see D760M instructions).**

3.7_ Electrical connections (pic. # 9)

ZIPPO		
POS.	COLOR	DESCRIPTION
3	Yellow / Green	Grounding
4	Dark Blu	Phase 1 + Cap.
5	Light Blue	Motor common
6	Grey	Phase 2 + Cap.

Use only control units with electric clutch.

The distance between the control unit and the motor must not exceed 10 – 12 m.

TAU srl recommends its composite cable, Code **M-03000010CO**;



Place the control unit in the immediate vicinity of the motors.



Be careful not to run cables for auxiliary devices inside raceways housing other cables supplying power to large loads or lights with electronic starters.



In the event control pushbuttons or indicator lights are installed inside homes or offices several metres away from the actual control unit, it is advisable to decouple the signal by means of a relay in order to avoid induced interference.



CAUTION-If during the memorization process one or both of the doors close instead of opening, stop the automations and reverse the polarity of the motor.

4_ USE

The ZIPPO XL automation has been designed for swing gates with leaves max. 3 mt. long and weight max of 200 Kg.



It is categorically forbidden to use the equipment for any other use or under circumstances different from those mentioned herein.

The electronic unit (**that must have the built-in electric clutch**) normally makes it possible for you to choose from:

automatic : a command pulse will open and shut the door

semiautomatic : a command pulse will open or shut the door

If there is a blackout to control it manually first operate the unlock mechanism.

Furthermore, it also comprises electrical equipment and therefore must be approached and used with caution and foresight. In particular we recommend:

- not to touch the equipment with wet hands and/or bare or wet feet;
- not to perform the automatic or semiautomatic function in the presence of known or suspected malfunctions;
- not to pull the cable to disconnect the equipment;
- not to let children, or those unable, use the cabinet keys or controls (including remote controls) even if only to play with;
- do not touch the motor unless you are certain it is cold;
- only operate the door when it is completely visible;
- not to enter within the operating range while it is moving, wait for it to stop;
- not to let children or animal play within the operating range of the door;
- to perform periodic maintenance by specialised personnel;
- if there is a fault, turn off the power supply. Use the manual manoeuvre only if safe. Do not attempt to resolve the problem yourself, contact a qualified technician of the manufacturer or authorised by the manufacturer. In any case, make sure that the spare parts are original so that the safety of the automation is not compromised.

4.1_ Manual release

In case you need to manually move the door, due to lack of electricity or automation fault, you must use the release device as follows:

- 1_ Take the protection cap out (picture 11)
- 2_ Insert the provided tube key B in the hole of the lever of the gate and turn it in the specified direction (picture 11);
- 3_ Move the unlocked leaf manually.

In order to restore the standard working of the automation, hook

again the articulated arm to the operator.



Note: To prevent an involuntary pulse from activating the gate during the maneuver, before re-locking, turn off the power.

5_ MAINTENANCE

The ZIPPO's actuators need very little maintenance. However, to ensure they always work properly, the door has to be in good condition: hence we shall describe briefly what you need to do to keep your articulated door efficient.

ATTENTION: no one, except the person who services the equipment (who must be a specialised technician), should be able to command the automatism during servicing. Consequently, it is advisable **to turn the electricity off at the mains** also to avoid possible electric shocks. **If the electricity has to be on for certain checks, check or disable all command devices** (remote controls, push button panels, etc.) except for the device being used by the maintenance person.

Routine maintenance

Each of the following operations must be carried out when the need arises and, in all cases, every 6 months (always 750 work cycles).

Articulated door

- Lubricate the hinges and telescopic arms.

Automation system

- check the safety devices (photocells, etc.). They must work properly in dangerous situations and cut in as configured during installation;
- check that the slide way is clean and free from debris;
- push the door fully open making sure never to use a force of more than 150 N (15 kg);
- make sure the door moves smoothly;
- check that the screw connections are perfectly tight.

FREQUENCY: every 750 manoeuvres or 6 months, **failing which the guarantee lapses.**

Extraordinary maintenance or breaks

- In case of unusual repairs on mechanic parts, we kindly ask to remove only the damage part in order to allow headquarter technicians or authorized ones to repair or fix easily the faulty part.

6_ SCRAPPING

All materials must be disposed of in observance of current standards.

If the automation is to be scrapped there are no particular dangers or risks associated with the automation itself.

In the case of material recovery, separate components according to the waste category (electrical parts - copper - aluminium - plastic, etc.).

7_ DISASSEMBLY

If the automation is disassembled for subsequent re-assembly in another site:

- Disconnect the power supply and the entire electrical system;
- Remove the gearmotor from the fixing base;
- Disassemble all system components;
- If some components cannot be removed or are damaged, replace.

GUARANTEE: GENERAL CONDITIONS

TAU guarantees this product for a period of 24 months from the date of purchase (as proved by the sales document, receipt or invoice).

This guarantee covers the repair or replacement at TAU's expense (ex-works TAU: packing and transport at the customer's expense) of parts that TAU recognises as being faulty as regards workmanship or materials.

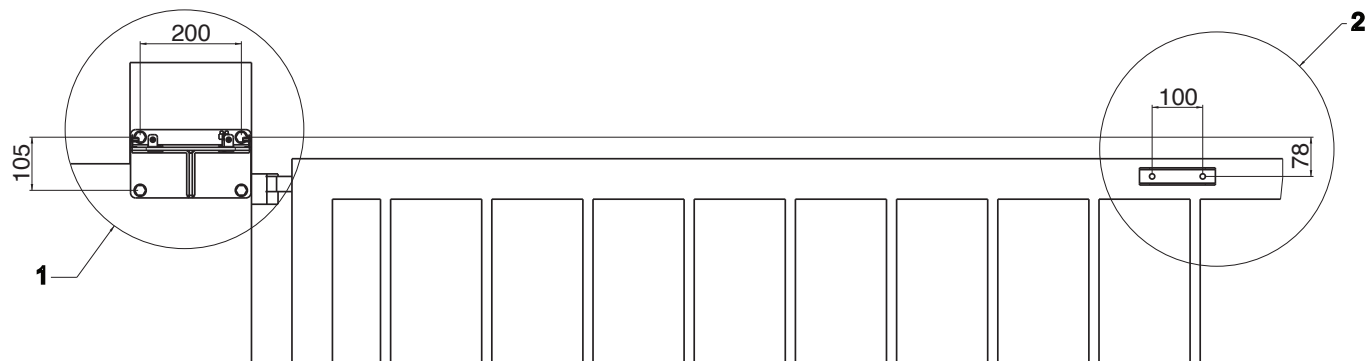
For visits to the customer's facilities, also during the guarantee period, a "Call-out fee" will be charged for travelling expenses and labour costs.

The guarantee does not cover the following cases:

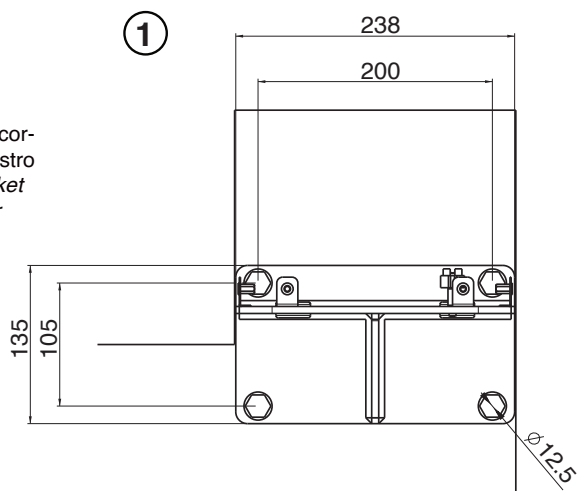
- If the fault was caused by an installation that was not performed according to the instructions provided by the company inside the product pack.
- If original TAU spare parts were not used to install the product.
- If the damage was caused by an Act of God, tampering, overvoltage, incorrect power supply, improper repairs, incorrect installation, or other reasons that do not depend on TAU.
- If a specialised maintenance man does not carry out routine maintenance operations according to the instructions provided by the company inside the product pack.
- Wear of components.

The repair or replacement of pieces under guarantee does not extend the guarantee period.

In case of industrial, professional or similar use, this warranty is valid for 12 months.



Staffa di ancoraggio a pilastro
Fixing bracket on the pillar



2

Staffa di ancoraggio per braccio articolato su anta
Fixing bracket for articulated arm

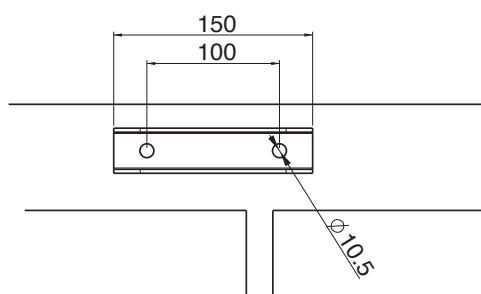


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 1

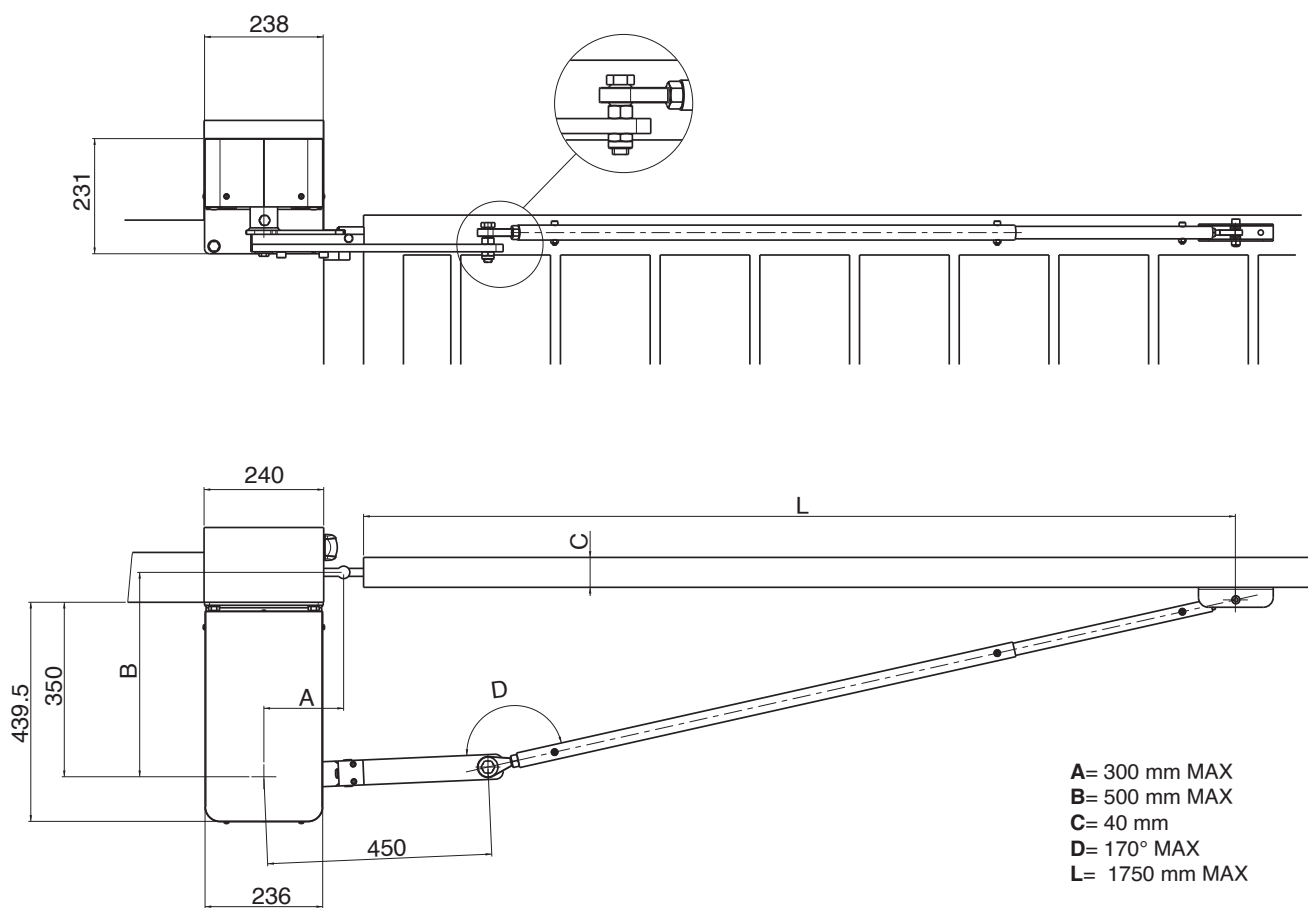


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 2

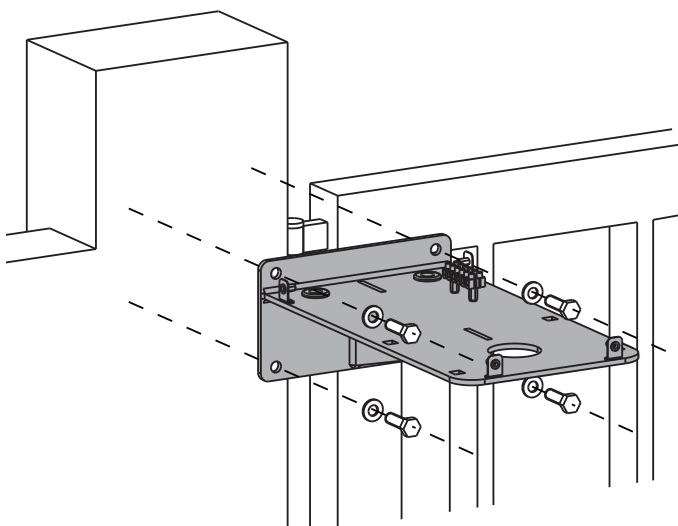


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 3

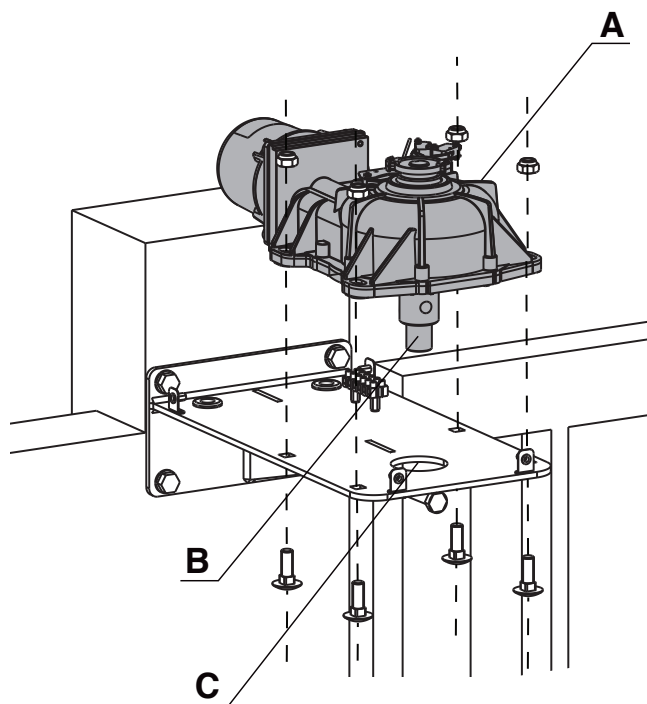


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 4

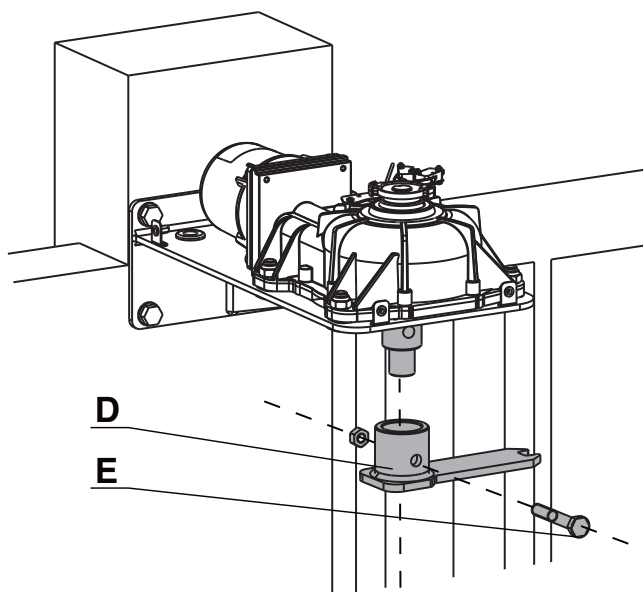


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 5

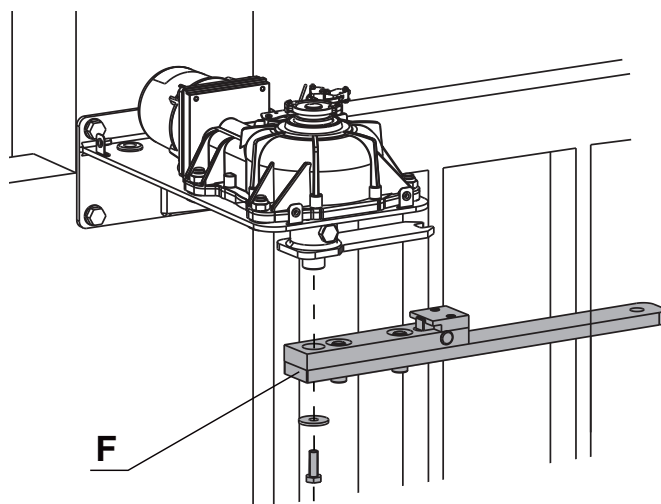


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 6

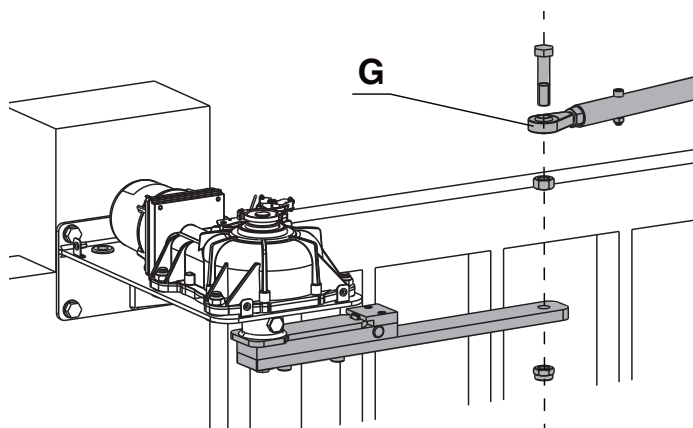


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 7

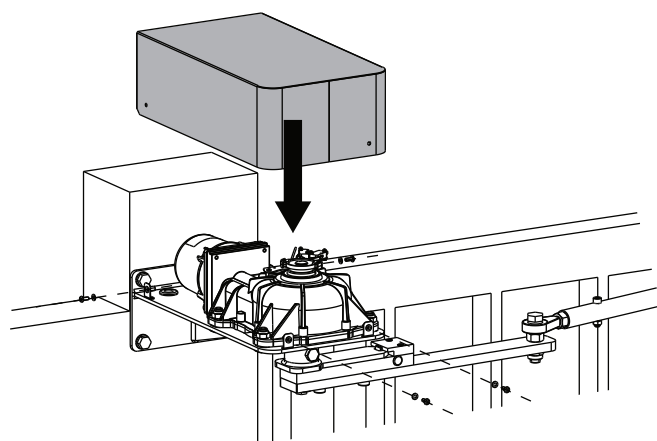
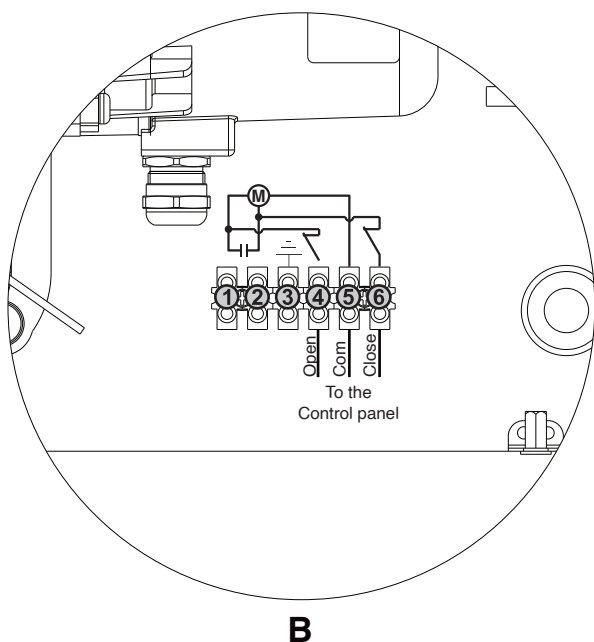


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 8



- 3 Messa a terra (giallo/verde)
Grounding (yellow/green)
Erdung (Gelb/Grün)
Mise à la terre (jaune/vert)
Puesta a tierra (amarillo/verde)
- 4 Fase1 + cond + com FCA (blu scuro)
Phase1 + cap + com OLS (dark blu)
Phase1 + Kond + Gem ETA (dunkelblau)
Phase1 + cond + com FCO (bleu foncé)
Fase1 + cond + com FCA (azul oscuro)
- 5 Comune motore (azzurro)
Motor common (light blue)
Sammelkontakt (blau)
Commun moteur (bleu)
Común motor (azul)
- 6 Fase2 + cond + com FCC (grigio)
Phase2 + cap + com CLS (grey)
Phase2 + Kond + Gem ETZ (Grau)
Phase2 + cond + com FCF (gris)
Fase2 + cond + com FCC (gris)

fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 9

MOTORE ZIPPO XL VISTO DALL'ALTO - ZIPPO XL OPERATOR (TOP VIEW)

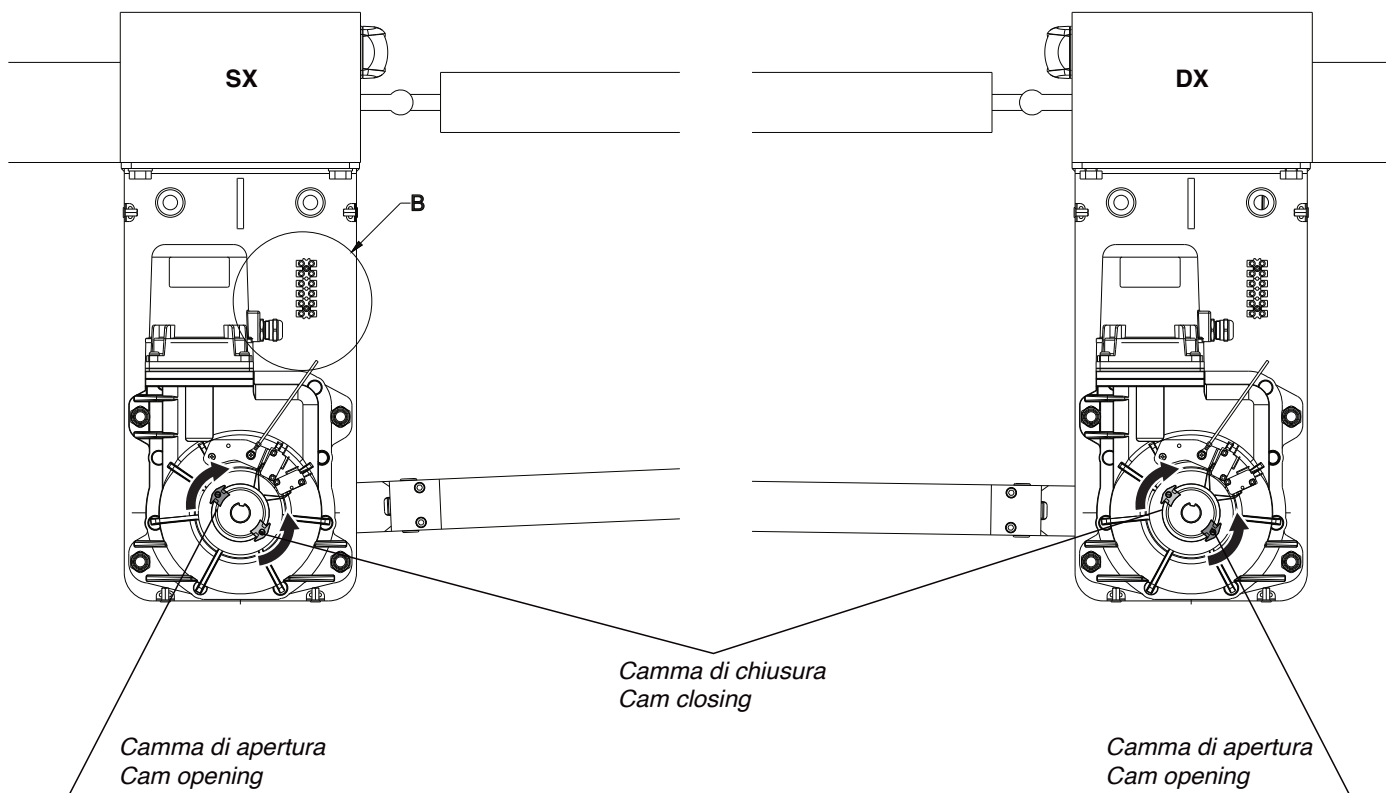


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 10

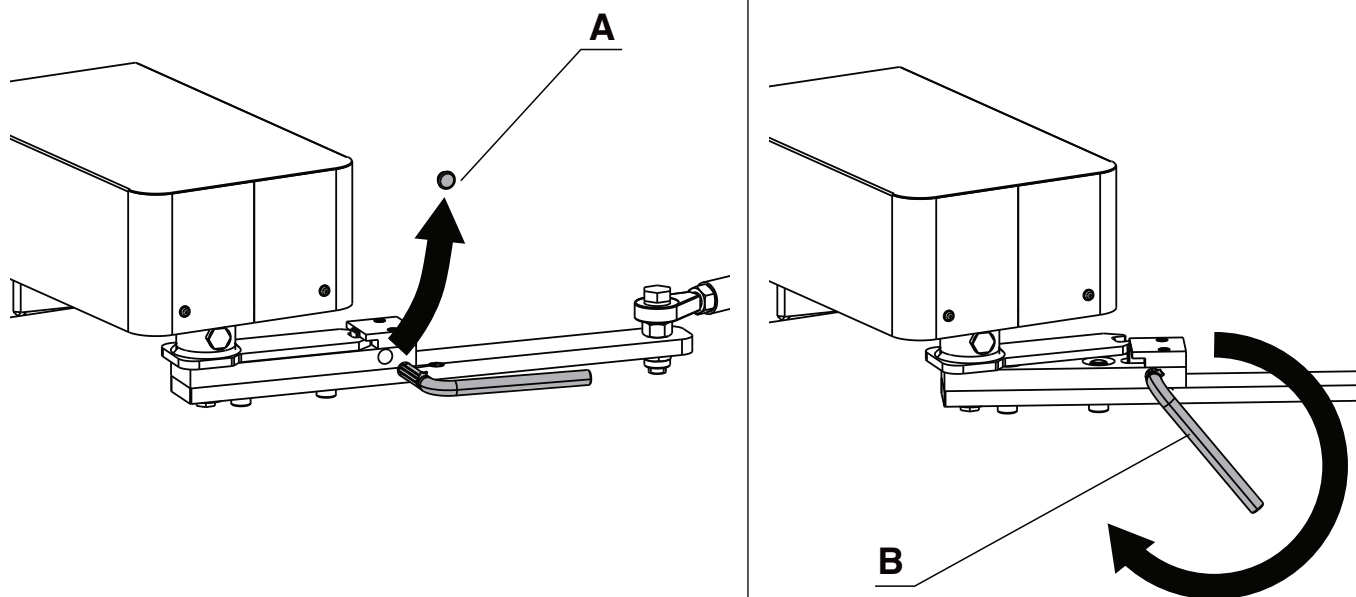
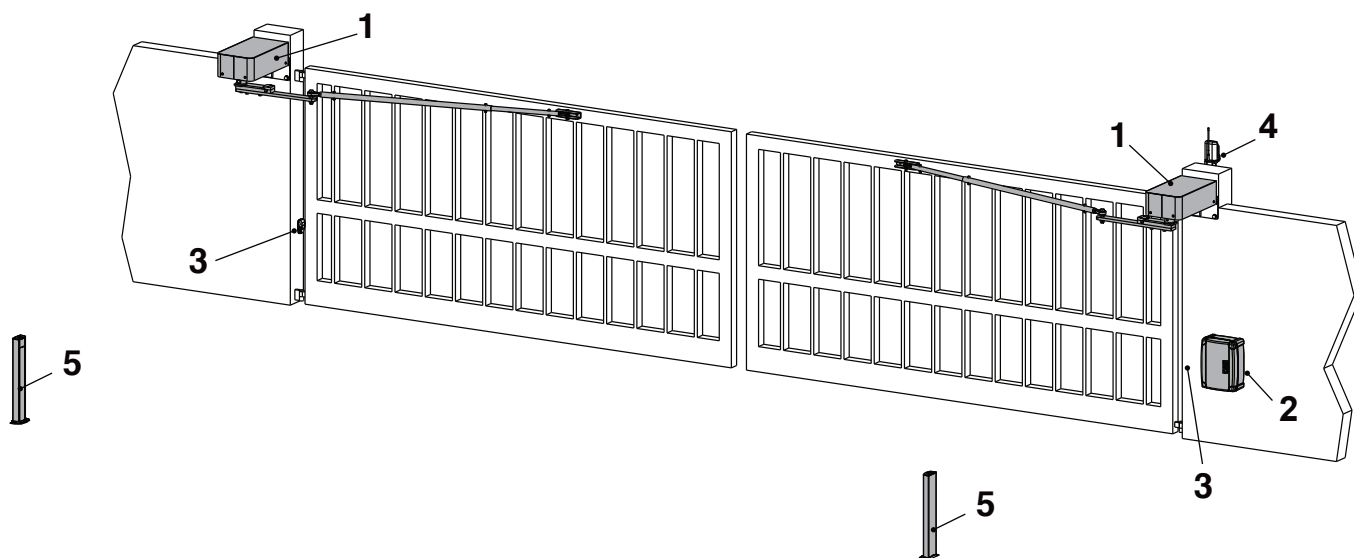
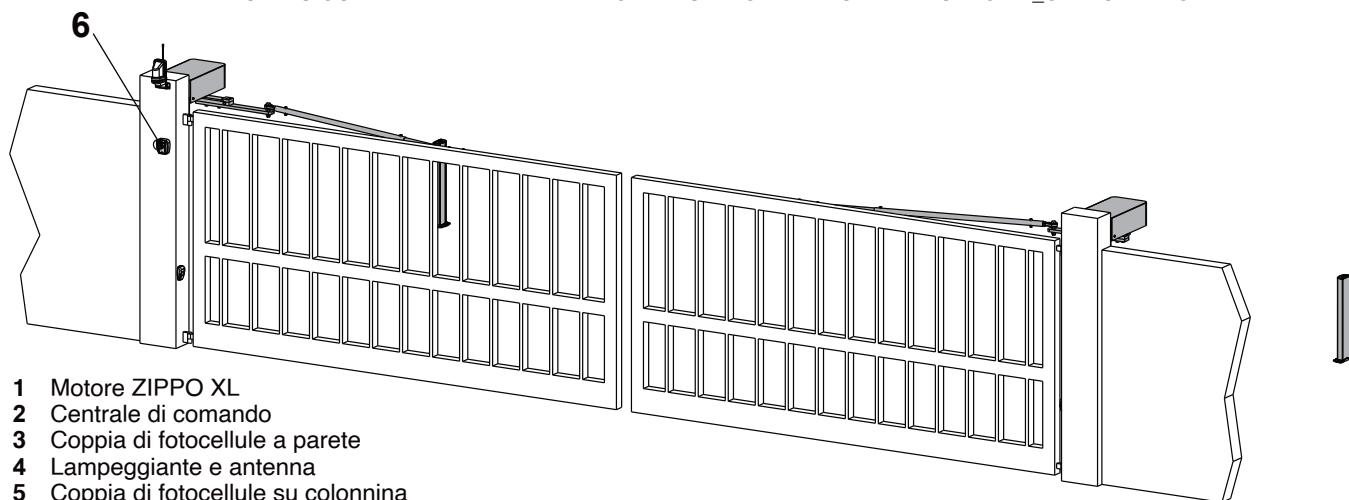


fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 11

IMPIANTO TIPO CON ANTE BATTENTI DALL'INTERNO - INSTALLATION TYPE INSIDE_SWNG LEAFS



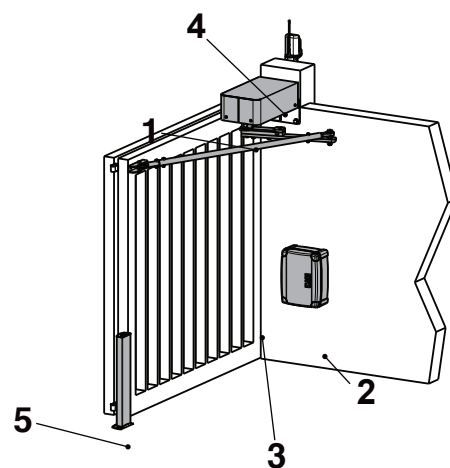
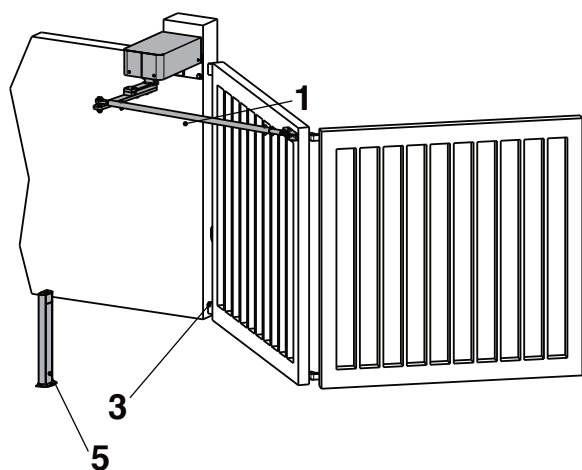
IMPIANTO TIPO CON ANTE BATTENTI DALL'ESTERNO - INSTALLATION TYPE OUTSIDE_SWING LEAFS



- 1 Motore ZIPPO XL
- 2 Centrale di comando
- 3 Coppia di fotocellule a parete
- 4 Lampeggiante e antenna
- 5 Coppia di fotocellule su colonnina
- 6 Selettore a chiave

fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 12

IMPIANTO TIPO CON CANCELLO A 4 ANTE - *RESIDENTIAL FOLDING GATE. TYPICAL INSTALLATION*



- 1 Motore ZIPPO XL
- 2 Centrale di comando
- 3 Fotocellule a parete
- 4 Lampeggiante e antenna
- 5 Coppia di fotocellule su colonnina

fig. / pic. # / Abb. / image / imagen 13



Via Enrico Fermi, 43
36066 Sandrigo (VI) - Italy
Tel +39 0444 750190
Fax +39 0444 750376
info@tauitalia.com
www.tauitalia.com



MANUALE D'USO E INSTALLAZIONE

USE AND INSTALLATION MANUAL

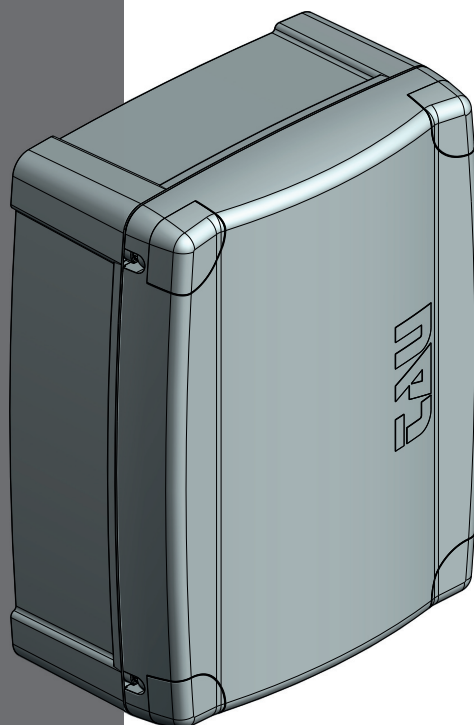
BENUTZUNGS- UND

INSTALLATIONSANLEITUNG

MANUEL D'EMPLOI ET INSTALLATION

MANUAL DE USO E INSTALACIÓN

D770M



Ver. Firmware 8.xx

D-MNL0D770M 05-10-2022 - Rev.08



MADE IN
ITALY



SCHEMA CABLAGGIO D770M / D770M WIRING DIAGRAM / SCHALTPLAN DER D770M

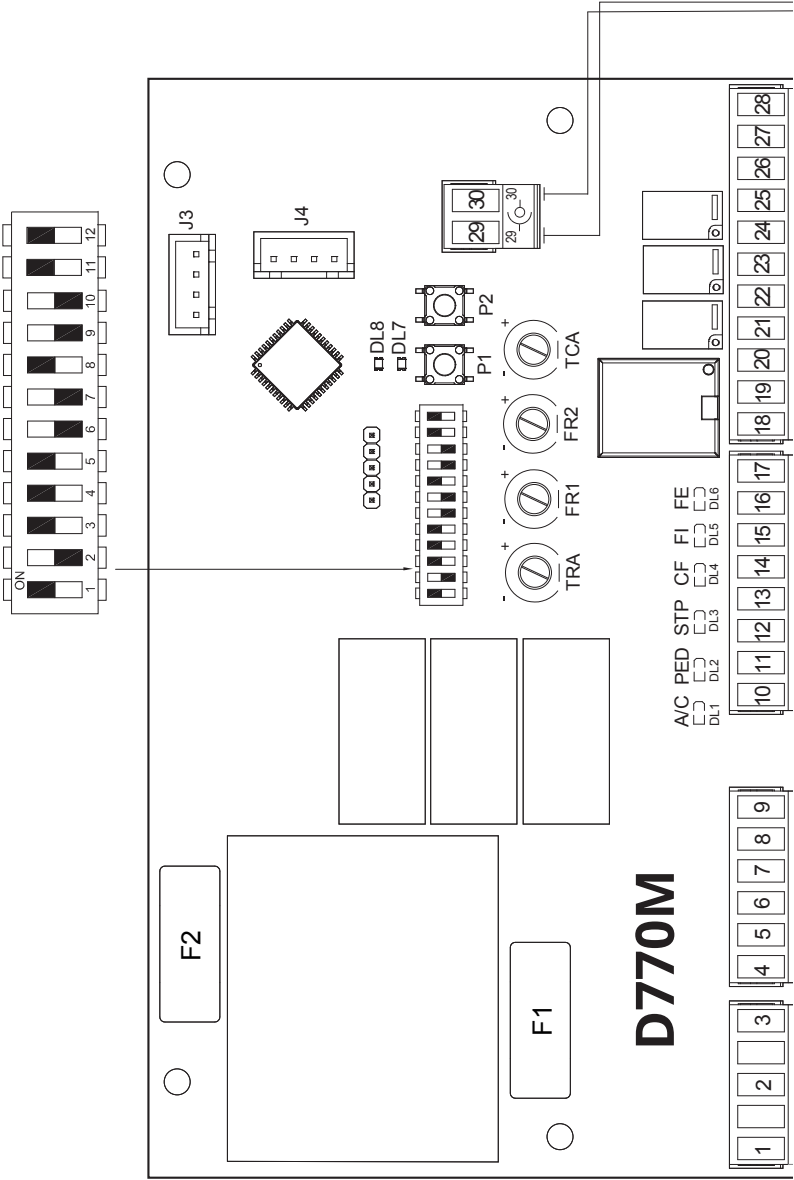
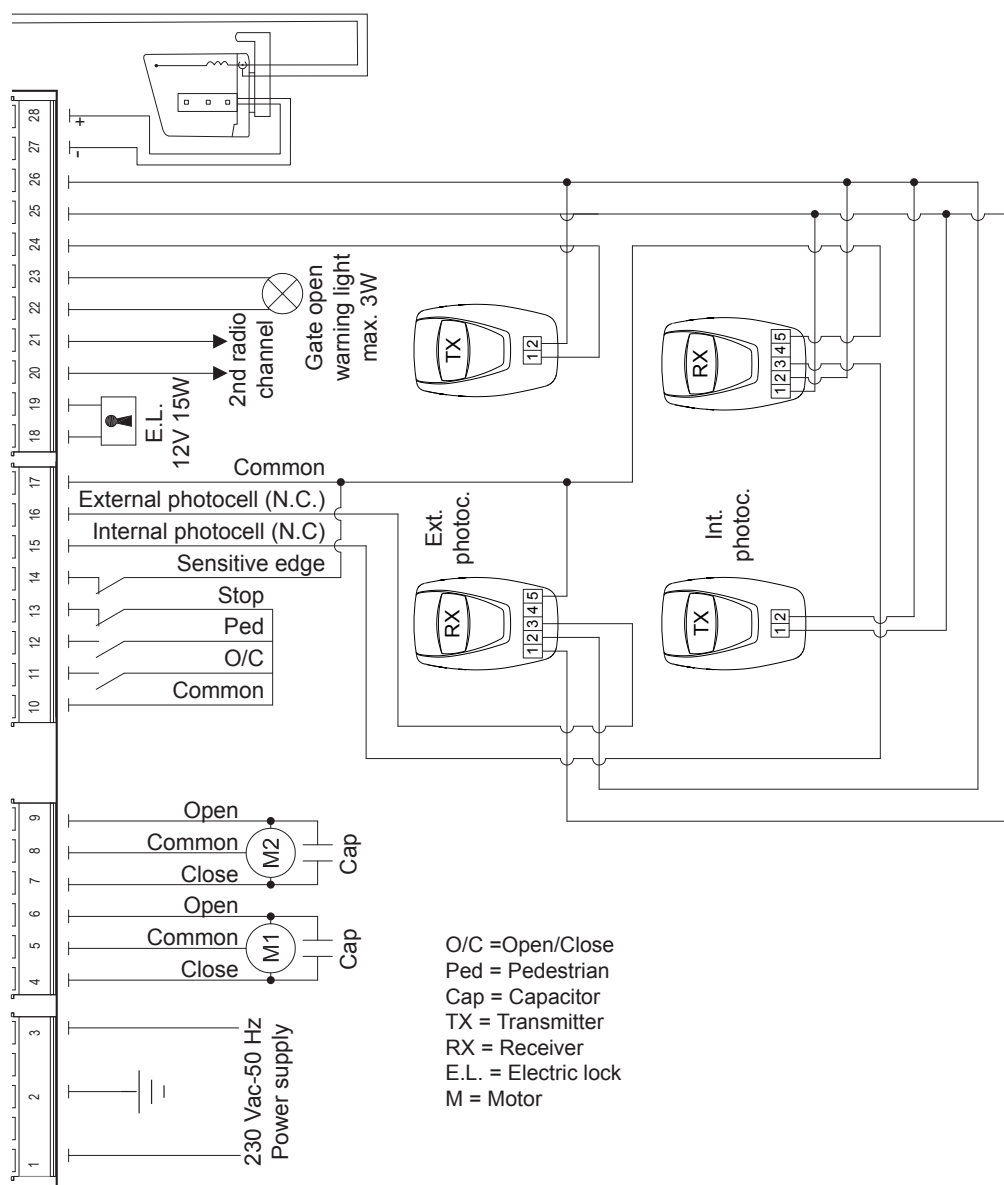


SCHÉMA CÂBLAGE D770M / ESQUEMA DEL CABLEADO D770M / ESQUEMA ELÉCTRICO D770M



RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Le présent manuel est destiné exclusivement au personnel technique qualifié pour l'installation. Aucune information contenue dans ce fascicule ne peut être considérée comme intéressante pour l'utilisateur final. Ce manuel est joint à l'armoire de commande D770M, il ne doit donc pas être utilisé pour des produits différents !

Recommandations importantes :

Couper l'alimentation électrique de l'armoire avant d'y accéder.

L'armoire de commande D770M est destinée à la commande d'un motoréducteur électromécanique pour l'automatisation de portails et de portes.

Toute autre utilisation est impropre et donc interdite par les normes en vigueur.

Nous nous devons de rappeler que l'automatisation que vous vous apprêtez à exécuter est classée comme "construction d'une machine" et rentre donc dans le domaine d'application de la Directive Européenne 2006/42/CE (Directive Machines).

Cette directive, dans ses grandes lignes, prévoit que :

- l'installation doit être exécutée exclusivement par du personnel qualifié et expert ;
- qui effectue l'installation devra procéder au préalable à "l'analyse des risques" de la machine;
- l'installation devra être faite dans les "règles de l'art", c'est-à-dire en appliquant les normes;
- l'installateur devra remettre au propriétaire de la machine la "déclaration de conformité".

Il est donc clair que l'installation et les éventuelles interventions de maintenance doivent être effectuées exclusivement par du personnel professionnellement qualifié, conformément aux prescriptions des lois, normes ou directives en vigueur.

Dans le projet de ses appareils, TAU respecte les normes applicables au produit (voir la déclaration de conformité jointe) ; il est fondamental que l'installateur lui aussi, lorsque qu'il réalise l'installation, respecte scrupuleusement les normes.

Tout personnel non qualifié ou ne connaissant pas les normes applicables à la catégorie des "portails et portes automatiques" doit absolument s'abstenir d'effectuer des installations.

Qui ne respecte pas les normes est responsable des dommages que l'installation pourra causer!

Nous conseillons de lire attentivement toutes les instructions avant de procéder à l'installation.

INSTALLATION

Avant de procéder, s'assurer du bon fonctionnement de la partie mécanique. Vérifier en outre que le groupe opérateur a été correctement installé en suivant les instructions correspondantes. Une fois que ces contrôles ont été effectués, s'assurer que l'absorption de l'opérateur ne dépasse pas 3A (pour un fonctionnement correct de l'armoire de commande).

L'INSTALLATION DE L'EQUIPEMENT DOIT ETRE REALISEE "SELON LES REGLES DE L'ART" PAR LE PERSONNEL COMPETENT AYANT LES QUALITES REQUISES PAR LA LOI.

Note : nous rappelons l'obligation de mettre l'installation à la terre et de respecter les normes de sécurité en vigueur dans le pays d'installation.

LA NON OBSERVATION DES INSTRUCTIONS POURRAIT COMPROMETTRE LE BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREILLAGE ET CREER UN DANGER POUR LES PERSONNES, PAR CONSEQUENT LA MAISON DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR D'EVENUELLES DETERIORATIONS DUES A UNE UTILISATION NON APPROPRIEE OU NON CONFORME AU MODE D'EMPLOI.

1. CARTE DE COMMANDE POUR DEUX MOTEURS MONOPHASÉS 230V AC

La carte D770M est dotée de contrôle électronique des dispositifs de sécurité (photocellules) ; ce contrôle est effectué uniquement sur la photocellule extérieure en coupant et en rétablissant l'alimentation, de sorte que le microprocesseur de la logique de commande contrôle que le relais a effectué un échange sans problèmes. Si ce n'est pas le cas, par sécurité la logique de commande se bloque.

- LOGIQUE AVEC MICROPROCESSEUR
- LED D'AUTODIAGNOSTIC
- PROTECTION ENTRÉE LIGNE PAR FUSIBLE
- LIMITEUR DE COUPLE ÉLECTRONIQUE INCORPORÉ
- VÉRIFICATION DES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ

- FONCTION "ENTRÉE PÉTONS"
- CIRCUIT DE CLIGNOTEMENT LED INCORPORÉ
- RÉCEPTEUR RADIO 433,92 MHz INTÉGRÉ À 2 CANAUX (CH)
- FONCTION "RALENTISSEMENT" EN OUVERTURE ET EN FERMETURE
- DIAGNOSTIC DU DÉFAUT FONCTION VISUALISÉ PAR LED
- COMPATIBILITE AVEC L'APP TAUOPEN ET TAUAPP

ATTENTION :

- **Ne pas utiliser les câbles unifilaires (à conducteur unique), par exemple ceux des interphones, afin d'éviter les coupures sur la ligne et les faux contacts ;**
- **Ne pas réutiliser les anciens câbles préexistants.**
- **Dans le cas de longues distances (plus de 20 mètres) pour les commandes N.A et N.C. (exemple OUVRE/FERME, STOP, PIETON etc.) et pour éviter un mauvais fonctionnement du portail, nous conseillons d'utiliser un relais pour découpler les commandes (modèle relais TAU 750T-RELE).**

2. ESSAI

Une fois que la connexion a été effectuée :

- Les Leds vertes doivent toutes être allumées (elles correspondent chacune à une entrée Normalement Fermée).
- Elles ne s'éteignent que lorsque les sécurités auxquelles elles sont associées sont actives.
- Les Leds rouges doivent être toutes éteintes (elles correspondent chacune à une entrée Normalement Ouverte). Elles ne s'allument que lorsque les commandes auxquelles elles sont associées sont actives.
- La Led DL8 clignote en vert toutes les 4 secondes (indique l'état logique de la carte de commande, voir sect. "Diagnostics Led").

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation carte	230V AC - 50Hz
Puissance nominal	600 W ca.
Fusible rapide protection ligne d'alimentation primaire (F1 - 5 x 20)	F 3,15 A
Tension circuits d'alimentation moteur	230V AC
Tension d'alimentation circuits dispositifs auxiliaires	24V AC
Fusible rapide protection ligne 24 Vca (F2 - 5 x 20)	F 500 mA
Tension d'alimentation circuits logiques	5V DC
Température de fonctionnement	-20°C à + 55 °C
Indice de protection de l'armoire	IP43

*** Le coffret de la centrale a un indice de protection IP65 mais il est déclaré IP43 car il subit des perçages pour la fixation au mur et aussi pour permettre l'entrée des câbles. Par prudence, le degré de protection est déclaré IP43 dans le cas où ils ne sont pas utilisés des presse-étoupes ou l'étanchéité n'est pas faite aux règles d'art.**

4. CONNEXIONS AU BORNIER

Légende : N.F. = Normalement Fermé - N.O. = Normalement Ouvert

Bornes	Function	Description
1 - 2 - 3	ALIMENTATION	Entrée ALIMENTATION 230 Vca 50Hz (115 Vac 60 Hz); 1= PHASE, 2= TERRE, 3= NEUTRE;
4 - 5 - 6	MOTEUR M1	Sortie alimentation moteur 1 (moteur qui ouvre le battant du portail avec la serrure électrique), 230 Vca, max. 300 W. 4=FERME, 5=COMMUN, 6=OUVRE. Note : connecter le condensateur entre les bornes 4 et 6 ;
7 - 8 - 9	MOTEUR M2	Sortie alimentation moteur 2, 230 Vca, max. 300 W. 7=FERME, 8=COMMUN, 9=OUVRE. Note : connecter le condensateur entre les bornes 7 et 9 ;

10 - 11	OUVRE/FERME	Entrée touche OUVRE/FERME (contact normalement ouvert) ; pour le mode d'emploi voir le fonction de dip-switches n° 2 et 4. (10=COMMUN);
		ATTENTION : avec le dip 10 sur ON l'entrée commute en OUVRE : l'automatisme ouvre tant que le bouton est maintenu enfoncé. Quand la pression est relâchée, l'automatisme s'arrête.
10 - 12	PIËTON	Entrée contact N.O. touche PIÉT. (contact normalement ouvert) - Com- mande l'ouverture et la fermeture partielles du moteur 1 et est réglée dans le fonctionnement par le dip-switches 2 et 4 (10=COMMUN) ;
		ATTENTION : avec le dip 10 sur ON l'entrée commute en FERME : l'automatisme ferme tant que le bouton est maintenu enfoncé. Quand la pression est relâchée, l'automatisme s'arrête.
10 - 13	STOP	Entrée touche STOP (contact normalement fermé) ; son intervention provoque l'arrêt de l'automatisme. À la commande successive, l'automatisme effectue une manœuvre opposée à la précédente. (10=COMMUN); Mettre en pont les bornes si non utilisées.
14 - 17	BORD SENSIBLE	Entrée BORD SENSIBLE (Contact libre de potentiel, contact normalement fermé, dip 12 OFF) ou BORD SENSIBLE RÉSISTIF 8,2 KΩ (dip 12 ON). Pen- dant la phase d'ouverture, la barre palpeuse fait temporairement arrêter le portail et le refermer partiellement pour environ 20 cm, en permet- tant de libérer tout obstacle éventuel. Pendant la phase de fermeture, la barre palpeuse fait arrêter le portail et le réouvrir complètement à vitesse réduite. Dans ce cas, la fonction de fermeture automatique sera désactivée. Lorsque n'est pas utilisée faire un pont entre les bornes. (17=COMMUN - 14= BORD SENSIBLE).
15 - 17	PHOTOCELLULES INTERNES	Entrée PHOTOCELLULES ou DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ INTERNES a l'auto- matisme (contact Normalement Fermé); 17 = COMMUN. Leur intervention, en phase d'ouverture, provoque l'arrêt temporaire de l'automatisme jusqu'à l'élimination de l'obstacle détecté ; en phase de fermeture, elle provoque l'arrêt suivi de la réouverture totale de l'auto- matisme. Mettre en pont les bornes si non utilisées.
16 - 17	AUX - PHOTOCELLULES EXTERNES	Entrée PHOTOCELLULES ou DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ EXTERNES a l'auto- matisme (contact Normalement Fermé) ; 17 = COMMUN. Leur intervention, efficace seulement en phase de fermeture, provoque l'arrêt suivi de la réouverture totale de l'automatisme. Mettre en pont les bornes si non utilisées. Note: l'émetteur de la photocellule doit toujours être alimenté par les bornes 24 - 26, dans la mesure où c'est sur lui que s'effectue la vérification du système de sécurité (FOTOTEST), donc sans cette connexion, la logique de commande n'acceptera aucune com- mande d'ouverture. Pour éliminer la vérification du système de sécurité mettre le dip-switch n°6 en position OFF.
18 - 19	SERRURE ÉLECTRIQUE	Sortie alimentation SERRURE ÉLECTRIQUE 12 Vca max. 15 W ; Pour le raccordement de l'appareil, il est recommandé d'utiliser des câbles avec une section de 1,5 mm².
20 - 21	2° CANAL RADIO	Contact 2° CANAL RADIO - RELAY K2 (contact normalement ouvert) ; Eventuellement la modalité de fonctionnement est sélectionnable par la TauApp; Note : pour le branchement d'autres dispositifs au deuxième canal du récepteur radio (éclairage de zone, actionnement de pompes ou des charges lourdes), utilisez un relais auxiliaire.
22 - 23	VOYANT PORTAIL OUVERT	Sortie VOYANT PORTAIL OUVERT - RELAY K3 ; 24 V ac, max. 3W ; le voyant clignote avec la même fréquence que le clignotant pendant toute la course en ouverture et en fermeture puis reste allumé si le portail est ouvert et éteint, quand la phase de fermeture est terminée ; Eventuelle- ment la modalité de fonctionnement est sélectionnable par la TauApp;

24 - 26	PHOTOCELL TX	Sortie alimentation 24 Vac photocellule TX extérieure pour la vérification des dispositifs de sécurité. (connecter uniquement la photocellule TX extérieure) max. 2 émetteurs photocellules ;
25 - 26	AUX - PHOTOCELL RX	Sortie 24Vac, 10W pour l'alimentation de photocellules, récepteurs extérieurs, etc.
27 - 28	CLIGNOTANT	Sortie CLIGNOTANT LED 12 Vdc, max 200mA (NÉGATIF=27 - POSITIF=28) Le signal fourni est déjà opportunément modulé pour l'utilisation directe. La fréquence de clignotement est double en phase de fermeture;
29 - 30	ANTENNE	Entrée ANTENNE (MASSE=29, SIGNAL=30); L'antenne est intégrée dans le clignotant VLED.
J3	AUX	Connecteur rapide pour brancher les dispositifs T-WIFI et T-CONNECT
J4	CARTE ÉLECTRONIQUE DE MÉMOIRE	Connecteur rapide pour brancher la carte électronique de mémoire pour les télécommandes

5. RÉGLAGES LOGIQUES

FRANÇAIS

TRIMMER

TRA	Réglage retard deuxième moteur: en fermeture de 0 à 30 secondes environ (en plus du temps mémorisé automatiquement par la carte pendant la procédure de SETUP), en ouverture de 0 à 6 s env. (en plus du temps mémorisé automatiquement par la carte pendant la procédure de SETUP);
FR1	Réglage du couple du moteur 1 (vantail 1). Régler le trimmer pour obtenir une pousse du portail apte à assurer le fonctionnement, avec soin de ne pas dépasser celle autorisée par les normes en vigueur (EN 12453). En tournant le trimmer dans le sens des aiguilles d'un montre (+) on augmente le couple moteur, à l'inverse, en tournant le trimmer en sens inverse (-), le couple moteur diminue.
FR2	Réglage du couple du moteur 2 (vantail 2). Régler le trimmer pour obtenir une pousse du portail apte à assurer le fonctionnement, avec soin de ne pas dépasser celle autorisée par les normes en vigueur (EN 12453). En tournant le trimmer dans le sens des aiguilles d'un montre (+) on augmente le couple moteur, à l'inverse, en tournant le trimmer en sens inverse (-), le couple moteur diminue.
TCA	Réglage temps de refermeture automatique de 2 à 120 secondes.
NOTE:	En tournant les trimmers dans le sens des aiguilles d'une montre, les réglages augmentent, et vice versa en les tournant dans le sens contraire, ils diminuent.

6. DIP SWITCH

1	FERMETURE AUTOMATIQUE	On	Après l'ouverture totale, la fermeture du portail est automatique après l'écoulement du temps sélectionné sur le trimmer T.C.A.;
		Off	La refermeture automatique est exclue;
2	2 / 4 TEMPS	On	Quand l'automatisme fonctionne, une séquence de commandes d'ouverture/fermeture induit le portail à une OUVERTURE-FERMETURE-OUVERTURE-FERMETURE etc (voir également dip-switch 4);
		Off	Dans les mêmes conditions, la même séquence de commandes induit le portail à une OUVERTURE-STOP-FERMETURE-STOP-OUVERTURE-STOP (fonction pas-à-pas);
3	FERME APRÈS PHOTOCELLULE	On	Suite à l'intervention du contact de la photocellule (entrée 7-9), l'automatisme se ferme automatiquement après 5 secondes.
		Off	Hors fonction.
4	NO REVERSE	On	Le portail ignore les commandes de fermeture durant l'ouverture. (NO REVERSE);
		Off	Le portail se comporte suivant la séquence établie par le dip-switch n°2;

5	PRE-CLIGNOT.	On	La fonction de préclignotement est activée;
		Off	La fonction de préclignotement est désactivée;
6	FOTOTEST	On	La fonction «contrôle des photocellules» est activée ;
		Off	La fonction «contrôle des photocellules» est désactivée. N.B. : à employer quand on n'utilise pas les photocellules ;
7	COLP DE BÉLIER	On	La fonction « coup de bélier » est activée ; Elle permet le déclenchement de la serrure électrique (à utiliser uniquement s'il y a une serrure électrique) ;
		Off	La fonction « coup de bélier » est exclue ;
8*	SELECTION MOTEURS	On	Activation de l'utilisation d'un seul moteur (M1).
		Off	Activation de l'utilisation de 2 moteurs.
9*	RALENTISSEMENT	On	La fonction ralentissement est activée et peut être réglée en agissant sur le trimmer RALL. (voir « PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU RALENTISSEMENT »);
		Off	La fonction ralentissement est exclue ;
10**	HOMME MORT	On	Active le mode HOMME MORT : l'entrée OUVRE/FERME commute en OUVRE, l'entrée PIÉTONNE commute en FERME ; (Émetteur désactivée)
		Off	Fonctionnement normal ;



ATTENTION : avec le dip 10 sur ON l'entrée OUVRE/FERME (bornes 10-11) commute en OUVRE, l'entrée PIÉTONNE (bornes 10-12) commute en FERME. En mode HOMME MORT, il n'est pas nécessaire exécuter le setup course, et les dip-switch 1, 2, 3, 4 et 9 sont inutilisables.

11	FONCTIONNEMENT GÂCHE ÉLECTRIQUE	On	Sortie d'alimentation pour relais de commande d'électroaimant de fermeture. Lorsque l'automatisme est fermé, le relais de commande est alimenté. Lorsque l'automatisme est en ouverture, en pause ou en fermeture, le relais est déconnecté. N'utilisez pas la tension de sortie pour alimenter directement l'électroaimant.
		Off	Fonctionnement de la gâche électrique en mode impulsif : en ouverture la gâche est activée pendant un bref instant.
12	SELECTION BORD SENSIBLE	On	BORD SENSIBLE RÉISITIF (borne n°14-17) ;
		Off	BORD SENSIBLE – Contact libre de potentiel, contact normalement fermé (borne n°14-17) ; Remarque: s'il n'est pas utilisé, maintenir le dip sur OFF.

* Il est nécessaire faire le SETUP de la course si on va à modifier le DIP-SWITCH.

** Il est nécessaire faire le SETUP de la course si on change l'état du DIP-SWITCH de ON à OFF.

ATTENTION:

Pour chaque paire de bornes aboutissant à un contact NF qui n'est pas utilisé, il faut effectuer un court-circuit pour pouvoir garantir le fonctionnement normal de l'armoire de commande.

L'installation de mise à la terre de la porte basculante, du portail ou du volet doit être conforme aux normes en vigueur. Le Constructeur décline toute responsabilité pour les dommages dérivant de l'éventuelle non-observation des prescriptions.

7. PROCÉDURE DE PROGRAMMATION DE LA COURSE (SETUP)

Brancher à la sortie AP / CH de la centrale de commande, un sélecteur à clé ou un bouton-poussoir avec le contact normalement ouvert. Donc pour régler la course des vantaux, effectuer le réglage suivant (si la programmation de l'émetteur a été déjà effectuée, on le peut utiliser pour commander la procédure):

PORTAIL 2 VANTAUX DIP 8 OFF (fonctionnement 2 moteurs)- DIP 9 ON (ralentissement établi) :

- 1 Appuyer sur la touche pendant 5 secondes et en même temps appuyer en continu pendant au moins 5 secondes les poussoirs P1 e P2 pour activer la procédure ;
- 2 La led DL7 et DL8 commencent à clignoter rapidement et les vantaux démarrent en ouverture;



Si l'automatisme ferme à la place d'ouvrir, on arrête la manœuvre en coupant la tension. Inverser les phases moteur (bornes 4-6 pour M1 et bornes 7-9 pour M2). On reprend la procédure à la première étape suite à la mise sous tension.

- 3 Avec le portail complètement ouvert, appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), les 2 vantaux s'arrêtent ;
- 4 Appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), le vantail 2 se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 5 Appuyer sur AP/CH à l'endroit souhaité pour commencer le ralentissement ;
- 6 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail 2 complétée) ;
- 7 Appuyer sur AP/CH, le vantail 1 se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 8 Appuyer sur AP/CH à l'endroit souhaité pour commencer le ralentissement ;
- 9 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail 1 complétée) ;
- 10 La Led DL7 clignote en vert toutes les 4 secondes (les informations ont été établies et mémorisées correctement).

PORTAIL 1 VANTAIL DIP 8 ON (fonctionnement 1 moteur) - DIP 9 ON (ralentissement établi) :

- 1 Appuyer sur la touche pendant 5 secondes et en même temps appuyer en continu pendant au moins 5 secondes les poussoirs P1 et P2 pour activer la procédure ;
- 2 La led DL7 et DL8 commencent à clignoter rapidement et les vantaux démarrent en ouverture ;



Si l'automatisme ferme à la place d'ouvrir, on arrête la manœuvre en coupant la tension. Inverser les phases moteur (bornes 4-6 pour M1 et bornes 7-9 pour M2). On reprend la procédure à la première étape suite à la mise sous tension.

- 3 Avec le portail complètement ouvert, appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), le vantail s'arrête ;
- 4 Appuyer sur AP/CH, le vantail se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 5 Appuyer sur AP/CH à l'endroit souhaité pour commencer le ralentissement ;
- 6 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail complétée) ;
- 7 La Led DL7 clignote en vert toutes les 4 secondes (les informations ont été établies et mémorisées correctement).

PORTAIL 2 VANTAUX DIP 8 OFF (fonctionnement 2 moteurs) - DIP 9 OFF (ralentissement désactivé) :

- 1 Appuyer en continu pendant au moins 5 secondes sur les poussoirs P1 et P2 pour activer la procédure ;
- 2 La led DL7 et DL8 commencent à clignoter rapidement et les vantaux démarrent en ouverture ;



Si l'automatisme ferme à la place d'ouvrir, on arrête la manœuvre en coupant la tension. Inverser les phases moteur (bornes 4-6 pour M1 et bornes 7-9 pour M2). On reprend la procédure à la première étape suite à la mise sous tension.

- 3 Avec le portail complètement ouvert, appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), les 2 vantaux s'arrêtent ;
- 4 Appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), le vantail 2 se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 5 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail 2 complétée) ;
- 6 Appuyer sur AP/CH, le vantail 1 se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 7 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail 1 complétée) ;
- 8 La Led DL7 clignote en vert toutes les 4 secondes (les informations ont été établies et mémorisées correctement).

PORTAIL 1 VANTAIL DIP 8 ON (fonctionnement 1 moteur) - DIP 9 OFF (ralentissement désactivé) :

- 1 Appuyer en continu pendant au moins 5 secondes sur les poussoirs P1 et P2 pour activer la procédure ;
- 2 La led DL7 et DL8 commencent à clignoter rapidement et les vantaux démarrent en ouverture ;



Si l'automatisme ferme à la place d'ouvrir, on arrête la manœuvre en coupant la tension. Inverser les phases moteur (bornes 4-6 pour M1 et bornes 7-9 pour M2). On reprend la procédure à la première étape suite à la mise sous tension.

- 3 Avec le portail complètement ouvert, appuyer sur AP/CH (ou la télécommande), le vantail s'arrête ;
- 4 Appuyer sur AP/CH, le vantail se pose en fonction "course rapide" de fermeture ;
- 5 Avec le vantail complètement fermé appuyer sur AP/CH (fonction course vantail complétée) ;
- 6 La Led DL7 clignote en vert toutes les 4 secondes (les informations ont été établies et mémorisées correctement).

Notes :

- Nous recommandons d'établir un temps de quelque seconde supérieur au nécessaire afin d'assurer l'ouverture/fermeture complète des vantaux.

8. RÉCEPTEUR RADIO 433,92 MHz INTÉGRÉ

Le récepteur radio peut recevoir jusqu'à 30 codes rolling code (S2RP, S4RP, K-SLIM-RP, T-4RP) A paramétrer sur deux canaux.

Le premier canal commande directement la carte de commande pour l'ouverture de l'automatisme ; le deuxième canal commande un relais pour un contact à vide N.O. en sortie (bornes 20 - 21, max. 24V AC, 1 A) et le troisième canal active directement la fonction passage piétons de l'automatisme.

APPRENTISSAGE ÉMETTEUR

P1 = 1^e canal (OUVRE/FERME) P2 = 2^e canal

- 1_ Presser rapidement la touche P1 si l'on souhaite associer un émetteur à la fonction OUVRE/FERME ;
- 2_ Le led DL7 (vert) s'allume en continu pour indiquer la modalité apprentissage des codes (si aucun code n'est pas introduit dans 10 secondes, la fiche quitter la modalité de programmation) ;
- 3_ Presser la touche de l'émetteur que l'on souhaite utiliser ;
- 4_ DL7 LED (vert) s'éteint pour indiquer que la mémorisation est complète puis rallumez immédiatement en attendant d'autres émetteurs (si ce n'est pas le cas, essayer de retransmettre ou attendez 5 secondes et recommencez du point 1) ;
- 5_ Si l'on souhaite mémoriser d'autres émetteurs, presser la touche d'autres dispositifs à l'intérieur 5 sec. Après cette période de temps (DL7 LED (vert) s'éteint) il faut répéter la procédure à partir du point 1 (jusqu'à un maximum de 30 émetteurs) ;
- 6_ Si vous souhaitez effectuer la mémorisation sur la 2^{ème} chaîne, répétez la procédure depuis le point 1 en utilisant le bouton P2 au lieu du bouton P1 (dans ce cas la led rouge DL8 s'allumera) ;



Lorsque le nombre maximal de télécommandes est atteint (30 pièces), la led DL7 (verte) pour le CH1 et la led DL8 (rouge) pour le CH2 clignotent pendant 3 secondes sans prendre en compte la télécommande

FRANÇAIS

PROGRAMMATION REculÉ PAR T-4RP / K-SLIM-RP / S-2RP / S-4RP (V 4.X)

Avec la nouvelle version de logiciel V 4.X il est possible d'effectuer l'apprentissage reculÉ de la dernière version des émetteurs T-4RP / K-SLIM-RP / S-2RP / S-4RP (V 4.X), c'est-à-dire sans appuyer sur les poussoirs de programmation du récepteur.

Il faudra seulement utiliser un émetteur déjà programmé sur le récepteur pour pouvoir ouvrir la procédure de programmation reculÉe des nouveaux émetteurs. Suivre la procédure mentionnée sur les notices techniques concernant l'émetteur T-4RP / K-SLIM-RP / S-2RP / S-4RP (V 4.X).

EFFACEMENT ÉMETTEURS

- 1_ Maintenir enfoncée pendant environ 3 secondes la touche P1 pour effacer tous les émetteurs qui lui sont associés ;
- 2_ La led DL7 (vert) commence à clignoter lentement pour indiquer que le mode d'effacement est activé ;
- 3_ Maintenir de nouveau la touche P1 enfoncée pendant 3 secondes ;
- 4_ La led DL7 (vert) s'éteint pendant environ 3 secondes puis se rallume sans plus s'éteindre pour indiquer que l'effacement a été fait ;
- 5_ Reprendre la procédure à partir du point 1 en utilisant la touche P2 pour effacer tous les émetteurs qui lui sont associés ;
- 6_ Si l'on souhaite sortir du mode d'effacement sans mémoriser un code, presser brièvement la touche P1 ou la touche P2.

MÉMOIRE DES CODES

Pour les logiques de commande D770M, il est possible d'augmenter la mémoire des codes* (émetteurs) de 30 à 126, 254 ou 1022 en remplaçant les cartes de mémoire de la manière indiquée (il faut les brancher dans le connecteur J4, consulter le schéma de câblage):

126	codes	Art.	250SM126
254	codes	Art.	250SM254
1022	codes	Art.	250SM1022

* Les logiques de commande sont équipés de série d'une mémoire de 30 codes. La carte de mémoire pour l'extension des codes doit être commandée à part.

Pour la mémorisation de nouvelles télécommandes (plus de 30 télécommandes), utiliser une carte de mémoire supplémentaire embrochable à installer avec la centrale éteinte. La carte de

mémoire supplémentaire doit être de nouvelle fabrication.

En donnant la tension à la centrale, la mémoire précédemment paramétrée dans le récepteur de la centrale sera automatiquement transférée dans la carte de mémoire supplémentaire.

Si la carte de mémoire supplémentaire a été déjà utilisée et en suite effacée de sa mémoire, la nouvelle procédure ne verra pas prise en compte.

On fera référence à la même procédure pour le paramétrage des nouvelles télécommandes.



ATTENTION: lors qu'on fait le branchement/débranchement d'une carte de mémoire, la centrale doit être désactivée.

RÉGLAGES DE FABRIQUE (réglages de fabrique):

- Avec l'alimentation coupée, appuyer et maintenir enfoncé la touche P1.
Alimenter la carte électronique (en tenant enfoncé la touche P1), la led DL8 clignote en rouge.
Appuyer pendant 5 secondes et relâcher la touche P1. Les leds DL7-DL8 s'éteignent et aussitôt clignent en rouge et vert.



Si on fait un RÉGLAGES DE FABRIQUE, la mémoire du récepteur radio reste inchangée, et par conséquent les télécommandes existantes restent mémorisées.

9. CARACTÉRISTIQUES DE LA D770M

OUVERTURE ET FERMETURE COMMANDÉE PAR UNE HORLOGE

Il est possible de commander l'ouverture et la fermeture de l'automatisme avec une horloge numérique disposant en sortie d'un contact N.O. sans potentiel (relais).

Il suffira de la connecter aux bornes 10-11 (touche OUVRE/FERME) et de la programmer de manière qu'à l'heure d'ouverture désirée, le contact relais de l'horloge se ferme jusqu'à l'heure de fermeture voulue (moment où le contact relais de l'horloge s'ouvre de nouveau en permettant ainsi la refermeture automatique).

Note : la refermeture automatique doit être activée (dip-switch n. 1 sur ON).

10. MISE EN ETAT DE MARCHE AVEC LES APPLICATION

Pour l'utilisation des applications TauApp et TauOpen est nécessaire de brancher le câble des dispositifs T-WIFI et T-CONNECT à l'entrée J3 de la centrale.

Pour le fonctionnement des applications voir les notices concertantes.

11. DIAGNOSTICS LED

DL1 - Rouge	Led de signalisation touche OUVRE/FERME
DL2 - Rouge	Led de signalisation touche PIÉTON
DL3 - Vert	Led de signalisation touche STOP
DL4 - Vert	Led de signalisation BORD SENSIBLE
DL5 - Vert	Led de signalisation PHOTOCELLULE INTERNE
DL6 - Vert	Led de signalisation PHOTOCELLULE EXTERNE
DL7 + DL8	Led de signalisation de la programmation des TÉLÉCOMMANDES, ERREURS et de l'état de la carte électronique

LED: DL7 ● (vert) + DL8 ● (rouge)

Les led DL7 e DL8 signaux les erreurs avec une série prédéterminée de clignotement:

Légende: ● led toujours allumé; ● led clignotement; ○ led éteint;

● / ● Clignotant alternativement: (vert / rouge)	Mémorisation doit être exécuté;
● / ● Clignotement rapide simultané (vert / rouge);	Mémorisation en course;
● / ● N. 8 clignotement (vert / rouge);	Erreur de données dans l'EEPROM (interne / externe); <i>Effectuez une RÉINITIALISATION DE LA MÉMOIRE DE LA RADIO;</i>

LED: DL7 ● (vert) + DL8 ○ (rouge toujours éteint)

● 1 clignotement (vert) toutes les 4 secondes: **Fonctionnement normal;**

En outre des avertissements/erreurs de la partie logique, le led DL7 indique également l'état de la centrale pendant la mémorisation des radiocommandes.

● Toujours allumé (vert): **Chaîne CH1 en attente de programmation;**

● Clignotement rapide (vert): **Mémoire chaîne CH1 pleine;**

● Clignotement (vert): **Chaîne CH1 en attente d'effacement;**

○ Led éteint: **Chaîne CH1 en effacement;**

LED: DL8 ● (rouge) + DL7 ○ (vert toujours éteint)

○ Led éteint: **Fonctionnement normal;**

● 1 clignotement (rouge): **Erreur phototest**

Désactiver phototest (dip-switch 6 sur OFF), vérifier le fonctionnement photocellules et leurs linkage

● 7 clignotement (rouge): **Intervention de sécurité de la barre palpeuse**

Une impulsion de commande est nécessaire pour la fermeture.

● 8 clignotement (rouge): **Erreur de mémoire EEPROM externe**

Substituer le module de mémoire externe;

En outre des avertissements/erreurs de la partie logique, le led DL8 indique également l'état de la centrale pendant la mémorisation des radiocommandes.

● Toujours allumé (rouge): **Chaîne CH2 en attente de programmation;**

● Clignotement rapide (rouge): **Mémoire chaîne CH2 pleine;**

● Clignotement (rouge): **Chaîne CH2 en attente d'effacement;**

○ Led éteint: **Chaîne CH2 en effacement;**

12. PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT : CAUSES POSSIBLES ET REMÈDES**L'automatisme ne démarre pas**

- a- Vérifier avec l'instrument (Multimètre) la présence de l'alimentation 230 Vca ;
- b- Vérifier que les contacts N.F. de la carte sont effectivement normalement fermés (4 led vertes allumées DL3, DL4, DL5, DL6) ;
- c- Mettre le dip-switch 4 (fonction horloge) sur ON, le dip-switch 5 (phototest) sur OFF ;
- d- Contrôler avec l'instrument (Multimètre) que les fusibles sont intacts.

La portée de la radiocommande est faible

- a- Contrôler que la connexion de la masse et du signal de l'antenne n'est pas inversée ;
- b- Ne pas effectuer d'épissures pour prolonger le câble de l'antenne ;
- c- Ne pas installer l'antenne dans des positions basses ou cachées par la maçonnerie ou par le pilier ;
- d- Contrôler l'état des piles de la radiocommande.

Le portail s'ouvre dans le sens contraire

Intervertir les connexions du moteur sur le bornier (bornes 4 et 6 pour le moteur 1 ; bornes 7 et 9 pour le moteur 2).

13. GARANTIE: CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie TAU a une durée de 24 mois à compter de la date d'achat des produits (le document fiscal de vente, ticket de caisse ou facture).

La garantie comprend la réparation avec remplacement gratuit (départ usine TAU: frais d'emballage et

de transport à la charge du client) des parties qui présentent des défauts de fabrication ou des vices de matériau reconnus par TAU.

En cas d'intervention à domicile, y compris dans la période couverte par la garantie, l'utilisateur est tenu de verser le "Forfait d'intervention" correspondant au coût du déplacement à domicile, plus la main d'œuvre.

La garantie n'est plus applicable dans les cas suivants :

- Si la panne est provoquée par une installation qui n'a pas été effectuée suivant les instructions fournies par le constructeur et présentes à l'intérieur de chaque emballage.
- Si l'on n'a pas utilisé que des pièces originales TAU pour l'installation de l'automatisme.
- Si les dommages sont causés par des calamités naturelles, des actes de malveillance, une surcharge de tension, une alimentation électrique incorrecte, des réparations impropres, une installation erronée ou d'autres causes non imputables à TAU.
- Si l'automatisme n'a pas été soumis aux maintenances périodiques de la part d'un technicien spécialisé selon les instructions fournies par le constructeur à l'intérieur de chaque emballage.
- Usure des composants.

La réparation ou le remplacement des pièces durant la période de garantie ne comporte pas le prolongement de la date d'expiration de la garantie en question.

Dans le cas d'un usage industriel ou professionnel ou similaire, la garantie est valable 12 mois.

DÉCLARATION D'INCORPORATION DU FABRICANT
(conformément à la Directive européenne 2006/42/CE Annexe II.B)

Fabricant : TAU S.r.l.
Adresse : Via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (Vi) - ITALY

Déclare sous sa propre responsabilité que le produit : *Logique électronique de commande*
réalisé pour le mouvement automatique de : *Portails à Battant*
pour l'utilisation en milieu : *Résidentiel / Intensif*
muni de : *Récepteur*

Modèle : D770M Type : D770M

Numéro de série : voir étiquette argentée

Appellation commerciale : *Logique de commande pour deux moteurs monophasés 230V AC*

est réalisé pour être incorporé sur une fermeture (*portail à battant*) ou pour être assemblé avec d'autres dispositifs afin de manœuvrer cette fermeture pour constituer une machine au sens de la Directive Machines 2006/42/CE.

Déclare d'autre part que ce produit est conforme aux exigences essentielles de sécurité des directives CEE suivantes :

- **2014/35/EU Directive Basse Tension**
- **2014/30/EU Directive Compatibilité Électromagnétique**

et, si requis, à la Directive:

- **2014/53/EU Équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunication**

Le Fabricant déclare également qu'il **n'est pas permis de mettre en service l'appareil** tant que la machine dans laquelle il sera incorporé ou dont il deviendra composant n'a pas été identifiée et que sa conformité aux conditions de la Directive 2006/42/CE n'a pas été déclarée.

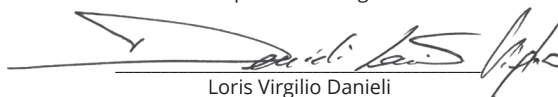
Les normes et les normes suivantes sont appliquées:

EN 61000-6-2; EN 61000-6-3; EN 60335-1; ETSI EN 301 489-1 V1.9.2; ETSI EN 301 489-3 V1.6.1;
EN 300 220-2 V2.4.1; EN 12453:2000; EN 12445:2000; EN 60335-2-103.

Il s'engage à transmettre, sur demande dûment motivée des autorités nationales, des informations pertinentes sur les quasi-machines.

Sandrigo, 18/02/2018

Le Représentant légal



Loris Virgilio Danieli

Nom et adresse de la personne autorisée à constituer la documentation technique pertinente :
Loris Virgilio Danieli - via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (Vi) Italy

FRANÇAIS